

ベーゴマ



ベーゴマであそんでみましょう。



ふつうのコマには、ぼうがありますが、ベーゴマにはありません。



まず、ひもを巻きましょう。ひものしをむすんで、

こぶを2つ作ります。



ベーゴマのひもを、ベーゴマのはしにかけます。こぶとこぶのまん中に、ちょうどベーゴマの山が来るように、ひと巻きます。



こぶのまわりに1回ひもを巻いて、強くしめめます。



それから、軽く巻いていきます。



つぎにベーゴマをまわします。ベーゴマをまわす台を「とこ」といいます。右足を、できるだけこの近くに置きます。



こしをグウッと下げて、まん中にそうっと置くようになげます。すべらせるように前に出してから、ひもをひきます。



ベーゴマをまわして、勝負をしましょう。最後まで、「とこ」の上でまわっていたベーゴマが勝ちです。かけ声「チツチのチ」に合わせて、いっせいに入れます。

Beigoma (pião)



Vamos brincar com o pião beigoma.



O pião simples tem a ponta de ferro, mas um beigoma não tem.



Primeiro, vamos enrolar o cordão.

Amarrando a ponta do cordão, faça dois nós.



Coloque o cordão no topo do beigoma e enrole, fazendo com que o meio entre os nós, fique no pico do beigoma.



Enrole uma vez em volta do nó e aperte.



Depois, vá enrolando levemente.



Em seguida, gire o beigoma. O lugar onde se gira o beigoma é chamado “toko”. Coloque o pé direito o mais perto possível do toko.



Abaixe o quadril e lance o beigoma de um jeito que ele fique, levemente, no centro. Deslizando-o, para frente puxe o cordão.



Vamos jogar uma partida, girando o beigoma. O beigoma que ficar girando até o fim no “toko” é o vencedor. No final do grito “chitchi no chi”, lancem os beigomas simultaneamente.